



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des institutions**

### **Rapport**

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 98 – Loi modifiant diverses lois concernant principalement l’admission aux professions et la gouvernance du système professionnel

Procès-verbaux des séances des 23, 24 et 25 août, 13, 20 et 21 septembre 2016

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 2450-20160922**

---

**QUÉBEC**

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 23 AOÛT 2016.....	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	2
AUDITIONS .....	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 24 AOÛT 2016.....	5
AUDITIONS (suite) .....	6
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 25 AOÛT 2016.....	8
AUDITIONS (suite) .....	9
QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 13 SEPTEMBRE 2016 .....	11
AUDITIONS (suite) .....	13
CINQUIÈME SÉANCE, LE MARDI 20 SEPTEMBRE 2016 .....	15
AUDITIONS (suite) .....	16
SIXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 21 SEPTEMBRE 2016 .....	19
AUDITIONS (suite) .....	20

### ANNEXES

- I. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- II. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus
- III. Liste des documents déposés

Première séance, le mardi 23 août 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 98 – Loi modifiant diverses lois concernant principalement l’admission aux professions et la gouvernance du système professionnel (Ordre de l’Assemblée le 24 mai 2016)

Membres présents :

- M. Busque (Beauce-Sud) en remplacement de M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)
- M. Huot (Vanier-Les Rivières) en remplacement de M. Rousselle (Vimont)
- M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi), porte-parole de l’opposition officielle en matière de lois professionnelles, en remplacement de M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau)
- M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d’opposition en matière de justice
- M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon) en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)
- M. Reid (Orford) en remplacement de M. Merlini (La Prairie)
- M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Tanguay (LaFontaine)
- M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau), ministre de la Justice
- M. Villeneuve (Berthier), président de séance

Témoins (par ordre d’intervention) :

Conseil interprofessionnel du Québec :

- M<sup>me</sup> Gyslaine Desrosiers, présidente
- M. Jean François Thuot, directeur général
- M. Claude Leblond, secrétaire

Chambre de la sécurité financière :

- M<sup>me</sup> Lyne Gagné, présidente du conseil d’administration
- M<sup>e</sup> Marie Elaine Farley, présidente et chef de la direction
- M<sup>me</sup> Johanne B. Loyer, avocate sénior aux affaires juridiques et corporatives

Chambre de l’assurance de dommages :

- M<sup>me</sup> Diane Beaudry, présidente du conseil d’administration
- M<sup>me</sup> Maya Raic, présidente-directrice générale
- M<sup>e</sup> Jannick Desforges, directrice des affaires institutionnelles et de la conformité

Institut de recherche et d'informations socio-économiques :

- M. Guillaume Hébert, chercheur
- M<sup>me</sup> Jennie-Laure Sully, chercheure

Institut sur la gouvernance d'organisation privées et publiques :

- M. Michel Nadeau, directeur général

Protecteur du citoyen :

- M<sup>me</sup> Raymonde Saint-Germain, protectrice du citoyen
- M<sup>e</sup> Hélène Vallières, conseillère juridique
- M. Julien Domingue, délégué aux enquêtes en administration publique

Bureau de coopération interuniversitaire :

- M. Guy Breton, président et recteur de l'Université de Montréal
- M. Claude Bédard, directeur général
- M. Daniel McMahon, recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières
- M. René Côté, vice-recteur à la vie académique de l'Université du Québec à Montréal

Ordre des chimistes du Québec :

- M. Guy Collin, président du conseil d'administration
- M. Martial Boivin, président-directeur général
- M<sup>e</sup> Alexandre L. Racine

M<sup>me</sup> Louise Champoux-Paillé

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 31, M. Villeneuve (Berthier) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

### **REMARQUES PRÉLIMINAIRES**

M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau), M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi) et M. Jolin-Barrette (Borduas) font des remarques préliminaires.

---

**AUDITIONS**

La Commission entend le Conseil interprofessionnel du Québec.

À 10 h 35, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Chambre de la sécurité financière.

À 11 h 22, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Chambre de l'assurance de dommages.

À 12 h 05, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Institut de recherche et d'informations socio-économiques.

À 12 h 45, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

---

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend l'Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques.

À 14 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Protecteur du citoyen.

À 15 h 34, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Bureau de coopération interuniversitaire.

À 16 h 21, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des chimistes du Québec.

À 17 h 03, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M<sup>me</sup> Louise Champoux-Paillé.

À 17 h 44, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 24 août 2016, à 10 h 15.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

---

Maxime Perreault

---

Guy Ouellette

MP/vb

Québec, le 23 août 2016

Deuxième séance, le mercredi 24 août 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 98 – Loi modifiant diverses lois concernant principalement l’admission aux professions et la gouvernance du système professionnel (Ordre de l’Assemblée le 24 mai 2016)

Membres présents :

M. Ouellette (Chomedey), président

M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi), porte-parole de l’opposition officielle en matière de lois professionnelles, en remplacement de M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau)

M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d’opposition en matière de justice

M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon) en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)

M. Reid (Orford) en remplacement de M. Merlini (La Prairie)

M. St-Denis (Argenteuil)

M. Tanguay (LaFontaine)

M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau), ministre de la Justice

Témoins (par ordre d’intervention) :

Ordre des conseillers et conseillères d’orientation du Québec :

M<sup>me</sup> Josée Landry, présidente

M<sup>me</sup> Martine Lacharité, directrice générale et secrétaire

Ordre des agronomes du Québec :

M. René Mongeau, président

M. Guillaume LaBarre, directeur général et secrétaire

Ordre des architectes du Québec :

M<sup>me</sup> Nathalie Dion, présidente

M. Jean-Pierre Dumont, directeur général et secrétaire

Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec :

M. Pierre Tessier, président

M. Luc St-Pierre, directeur général et secrétaire

Fédération des chambres de commerce du Québec :

- M. Stéphane Forget, président-directeur général par intérim
- M. Michel Cournoyer, consultant

Barreau du Québec :

- M<sup>e</sup> Claudia P. Prémont, bâtonnière du Québec
- M<sup>e</sup> Sylvie Champagne, secrétaire
- M<sup>e</sup> Lise Tremblay, directrice générale
- M<sup>e</sup> Marc Sauvé, directeur du Service de recherche et législation

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 18, M. Ouellette (Chomedey) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

#### **AUDITIONS (suite)**

La Commission entend l'Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec.

À 11 h 01, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des agronomes du Québec.

À 11 h 48, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des architectes du Québec.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 13 h 45, où elle entreprendra un autre mandat.

---

À 14 h 04, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend l'Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec.



À 14 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération des chambres de commerce du Québec.

À 15 h 31, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Barreau du Québec.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'audition se poursuit.

À 16 h 16, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 25 août 2016, à 10 h 15.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Maxime Perreault

\_\_\_\_\_  
Guy Ouellette

MP/vb

Québec, le 24 août 2016

Troisième séance, le jeudi 25 août 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 98 – Loi modifiant diverses lois concernant principalement l’admission aux professions et la gouvernance du système professionnel (Ordre de l’Assemblée le 24 mai 2016)

Membres présents :

- M. Ouellette (Chomedey), président
  
- M. Auger (Champlain) en remplacement de M. Merlini (La Prairie)
- M. Giguère (Saint-Maurice) en remplacement de M. Boucher (Ungava)
- M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi), porte-parole de l’opposition officielle en matière de lois professionnelles, en remplacement de M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau)
- M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d’opposition en matière de justice
- M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon) en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)
- M. St-Denis (Argenteuil)
- M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau), ministre de la Justice

Témoins (par ordre d’intervention) :

Ordre des conseillers en ressources humaines agréés :

- M. Richard Blain, président du conseil d’administration
- M<sup>me</sup> Manon Poirier, directrice générale
- M<sup>e</sup> Edith Rondeau, secrétaire générale

Ordre des comptables professionnels agréés du Québec :

- M. André Dugal, président du conseil d’administration
- M<sup>e</sup> Christiane Brizard, secrétaire et vice-présidente affaires juridiques

Commission des partenaires du marché du travail :

- M. Florent Francoeur, président

Ordre des dentistes du Québec :

- D<sup>r</sup> Barry Dolman, président
- M<sup>e</sup> Caroline Daoust, directrice générale et secrétaire

Ordre des optométristes du Québec :

D<sup>r</sup> Langis Michaud, président

M<sup>e</sup> Marco Laverdière, directeur général et secrétaire

Ordre professionnel des diététistes du Québec :

M<sup>me</sup> Paule Bernier, présidente

M<sup>me</sup> Ann Payne, vice-présidente

M<sup>me</sup> Lucie Desrochers, administratrice nommée

M<sup>e</sup> Sarah Thibodeau, conseillère principale, affaires juridiques

Chambre des notaires du Québec :

M<sup>e</sup> Gérard Guay, président

M<sup>e</sup> Nancy Chamberland

M<sup>e</sup> Raphaël Amabili-Rivet

Ordre des évaluateurs agréés du Québec :

M. Richard Lahaye, président

M<sup>me</sup> Céline Viau, secrétaire générale

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 17, M. Ouellette (Chomedey) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

### **AUDITIONS (suite)**

La Commission entend l'Ordre des conseillers en ressources humaines agréés.

À 11 h 03, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des comptables professionnels agréés du Québec.

À 11 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Commission des partenaires du marché du travail.

À 12 h 27, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 01, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend l'Ordre des dentistes du Québec.

À 14 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des optométristes du Québec.

À 15 h 36, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre professionnel des diététistes du Québec.

À 16 h 20, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Chambre des notaires du Québec.

À 17 h 08, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des évaluateurs agréés du Québec.

À 17 h 45, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 13 septembre 2016, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Maxime Perreault

\_\_\_\_\_  
Guy Ouellette

MP/vb

Québec, le 25 août 2016

Quatrième séance, le mardi 13 septembre 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 98 – Loi modifiant diverses lois concernant principalement l’admission aux professions et la gouvernance du système professionnel (Ordre de l’Assemblée le 24 mai 2016)

Membres présents :

M. Ouellette (Chomedey), président

M. Boucher (Ungava)

M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi), porte-parole de l’opposition officielle en matière de lois professionnelles, en remplacement de M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau)

M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d’opposition en matière de justice

M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon) en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)

M. Merlini (La Prairie)

M. Rousselle (Vimont)

M. St-Denis (Argenteuil)

M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau), ministre de la Justice

Témoins (par ordre d’intervention) :

Ordre des géologues du Québec :

M. Robert Wares, président

M. François Prud’homme, administrateur

Chambre des huissiers de justice du Québec :

M. Sylvain Gravel, président

M<sup>e</sup> Véronique Saulnier, directrice générale et secrétaire

M. Ronald Dubé, consultant projets spéciaux

Ordre des hygiénistes dentaires du Québec :

M<sup>me</sup> Diane Duval, présidente

M<sup>e</sup> Janique Ste-Marie, directrice générale et secrétaire

Ordre des infirmières et infirmiers du Québec :

- M<sup>me</sup> Lucie Tremblay, présidente
- M<sup>me</sup> Carole Mercier, secrétaire générale
- M<sup>me</sup> Louise Villeneuve, administratrice et membre du comité exécutif
- M<sup>e</sup> Marie-Claude Simard, chef des services juridiques

Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec :

- M. Régis Paradis, président-directeur général
- M<sup>e</sup> Georges Ledoux, directeur du Service juridique
- M<sup>e</sup> Eva Sikora, avocate
- M<sup>e</sup> Amélie Bellerose, avocate

Ordre des ingénieurs du Québec :

- M<sup>me</sup> Kathy Baig, présidente
- M<sup>e</sup> François-Xavier Robert, avocat à la Direction du secrétariat et des Affaires juridiques

Ordre des ingénieurs forestiers du Québec :

- M. François Laliberté, président
- M<sup>me</sup> Marielle Coulombe, directrice générale et secrétaire
- M<sup>e</sup> Ariane Imreh, avocate

Collège des médecins du Québec :

- D<sup>r</sup> Charles Bernard, président-directeur général
- D<sup>r</sup> Yves Robert, secrétaire

Ordre des ergothérapeutes du Québec :

- M. Alain Bibeau, président-directeur général
- M<sup>me</sup> Louise Tremblay, secrétaire générale
- M<sup>e</sup> Caroline Fortier, conseillère juridique

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 34, M. Ouellette (Chomedey) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

**AUDITIONS (suite)**

La Commission entend l'Ordre des géologues du Québec.

À 10 h 17, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Chambre des huissiers de justice du Québec.

À 11 h 03, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des hygiénistes dentaires du Québec.

À 11 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

---

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend l'Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.

À 14 h 50, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des ingénieurs du Québec.

M. Merlini (La Prairie) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

À 15 h 31, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec.

M. Ouellette (Chomedey) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 16 h 13, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Collège des médecins du Québec.

À 17 heures, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des ergothérapeutes du Québec.

À 17 h 43, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 20 septembre 2016, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Maxime Perreault

\_\_\_\_\_  
Guy Ouellette

MP/vb

Québec, le 13 septembre 2016



Cinquième séance, le mardi 20 septembre 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 98 – Loi modifiant diverses lois concernant principalement l’admission aux professions et la gouvernance du système professionnel (Ordre de l’Assemblée le 24 mai 2016)

Membres présents :

M. Ouellette (Chomedey), président

M. Boucher (Ungava)

M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi), porte-parole de l’opposition officielle en matière de lois professionnelles

M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d’opposition en matière de justice

M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon) en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)

M<sup>me</sup> Montpetit (Crémazie)

M. Rousselle (Vimont)

M. Tanguay (LaFontaine)

M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau), ministre de la Justice

Autre député présent :

M. Kotto (Bourget)

Témoins (par ordre d’intervention) :

Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes :

M. Yann Hairaud, membre du conseil d’administration

M<sup>me</sup> Pascale Chanoux, responsable du dossier emploi

Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec :

M<sup>me</sup> Doris Levasseur Bourbeau, présidente

M<sup>e</sup> Alain Collette, directeur général et secrétaire

Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec :

- M. Denis Pelletier, président
- M<sup>e</sup> Claude Laurent, directeur général et secrétaire

Ordre des médecins vétérinaires du Québec :

- D<sup>r</sup> Joël Bergeron, président
- M<sup>me</sup> Suzie Prince, directrice générale et secrétaire

Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec :

- M. Denis Leclerc, président
- M<sup>me</sup> Dominique Auger, directrice générale et secrétaire

Ordre des psychologues du Québec :

- D<sup>re</sup> Christine Grou, présidente
- M. Stéphane Beaulieu, secrétaire général
- M<sup>e</sup> Édith Lorquet, directrice des services juridiques

Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec :

- M<sup>me</sup> Guylaine Ouimette, présidente
- M. Sylvio Rioux, directeur général et secrétaire
- M. Richard Silber, conseiller juridique

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 54, M. Ouellette (Chomedey) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

### **AUDITIONS (suite)**

La Commission entend la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes.

À 16 h 27, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec.

M. Rousselle (Vimont) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

M. Ouellette (Chomedey) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 16 h 57, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec.

À 17 h 28, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec.

M. Tanguay (LaFontaine) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

À 17 h 57, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 34, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend l'Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec.

M. Ouellette (Chomedey) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

À 20 h 20, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des psychologues du Québec.

M. Ouellette (Chomedey) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 21 h 08, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec.

À 21 h 45, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 21 septembre 2016, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Maxime Perreault

\_\_\_\_\_  
Guy Ouellette

MP/vb

Québec, le 20 septembre 2016

Sixième séance, le mercredi 21 septembre 2016

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 98 – Loi modifiant diverses lois concernant principalement l’admission aux professions et la gouvernance du système professionnel (Ordre de l’Assemblée le 24 mai 2016)

Membres présents :

M. Ouellette (Chomedey), président

M. Boucher (Ungava)

M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi), porte-parole de l’opposition officielle en matière de lois professionnelles

M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d’opposition en matière de justice

M<sup>me</sup> Lamarre (Taillon) en remplacement de M. Leclair (Beauharnois)

M. Merlini (La Prairie)

M. Rousselle (Vimont)

M<sup>me</sup> Roy (Montarville)

M. St-Denis (Argenteuil)

M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau), ministre de la Justice

Autre député présent :

M. Kotto (Bourget)

Témoins (par ordre d’intervention) :

Fédération des cégeps :

M. Bernard Tremblay, président-directeur général

M<sup>me</sup> Isabelle Laurent, directrice des affaires éducatives et de la recherche

M<sup>me</sup> Marie-France Bélanger, directrice générale du Cégep de Sherbrooke

Ordre des administrateurs agréés du Québec :

M. Jacques Grisé, président

M<sup>me</sup> Francine Sabourin, directrice générale

M<sup>e</sup> Simon Denault, secrétaire et directeur des affaires professionnelles

Ordre des pharmaciens du Québec :

- M. Bertrand Bolduc, président
- M<sup>me</sup> Manon Lambert, directrice générale et secrétaire
- M. Jean Landry, administrateur nommé

Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie du Québec :

- M<sup>me</sup> Danielle Boué, présidente
- M. Alain Crompt, directeur général et secrétaire

Ordre des technologues professionnels du Québec :

- M. Alain Bernier, président
- M. Denis Beauchamp, directeur général et secrétaire
- M. Richard Legendre, vice-président aux affaires professionnelles

M<sup>me</sup> Daniele Henkel, accompagnée de :

- D<sup>r</sup> Guy R. Brisson, professeur titulaire retraité, INRS
- D<sup>r</sup> Gilles Brisson, président et directeur scientifique, les Laboratoires BNK

Commissaire aux plaintes en matière de reconnaissance des compétences professionnelles :

- M<sup>e</sup> André Gariépy, commissaire

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 25, M. Ouellette (Chomedey) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

### **AUDITIONS (suite)**

La Commission entend la Fédération des cégeps.

À 12 h 03, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des administrateurs agréés du Québec.

À 12 h 40, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des pharmaciens du Québec.

M. Merlini (La Prairie) remplace M. le président.

L'audition se poursuit.

À 13 h 13, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 02, la Commission reprend ses travaux à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

La Commission entend l'Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie du Québec.

À 15 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Ordre des technologues professionnels du Québec.

M. Ouellette (Chomedey) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 16 h 28, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M<sup>me</sup> Henkel.

À 17 h 15, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Commissaire aux plaintes en matière de reconnaissance des compétences professionnelles.

M. le président dépose les mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe II).

M. le président dépose les documents cotés CI-144 à CI-146 (annexe III).

À 17 h 54, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au mardi 27 septembre 2016, à 10 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Maxime Perreault

\_\_\_\_\_  
Guy Ouellette

MP/vb

Québec, le 21 septembre 2016



## **ANNEXE I**

**Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus**

## Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Barreau du Québec	006M
Bureau de coopération interuniversitaire	008M
Chambre de la sécurité financière	014M
Chambre de l'assurance de dommages	002M
Chambre des huissiers de justice du Québec	027M
Chambre des notaires du Québec	021M
Champoux-Paillé, Louise	003M
Collège des médecins du Québec	026M
Commissaire aux plaintes en matière de reconnaissance des compétences professionnelles	047M
Commission des partenaires du marché du travail	051M
Conseil interprofessionnel du Québec	005M
Henkel, Daniele	041M
Fédération des cégeps	036M
Fédération des chambres de commerce du Québec	010M
Institut de recherche et d'informations socio-économiques	013M
Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques	016M
Ordre des administrateurs agréés du Québec	042M
Ordre des agronomes du Québec	009M
Ordre des architectes du Québec	017M
Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec	011M
Ordre des chimistes du Québec	015M
Ordre des comptables professionnels agréés du Québec	019M
Ordre des conseillers en ressources humaines agréés	023M
Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec	022M

Ordre des dentistes du Québec	024M
Ordre des ergothérapeutes du Québec	032M
Ordre des évaluateurs agréés du Québec	007M
Ordre des géologues du Québec	004M
Ordre des hygiénistes dentaires du Québec	030M
Ordre des infirmières et des infirmiers du Québec	028M
Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec	029M
Ordre des ingénieurs du Québec	025M
Ordre des ingénieurs forestiers du Québec	031M
Ordre des médecins vétérinaires du Québec	046M
Ordre des optométristes du Québec	020M
Ordre des pharmaciens du Québec	038M
Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec	034M
Ordre des psychologues du Québec	045M
Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec	035M
Ordre des technologues professionnels du Québec	039M
Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec	044M
Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec	037M
Ordre professionnel des diététistes du Québec	018M
Ordre professionnel des technologistes médicaux du Québec	033M
Protecteur du citoyen	012M
Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes	043M

## **ANNEXE II**

**Liste des mémoires des personnes et des organismes  
qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Gagnon, Martin Benoît	054M
Moisan, Martin	001M
Ordre des acupuncteurs du Québec	049M
Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec	048M
Ordre des sages-femmes du Québec	040M
Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec	050M
Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec	052M
Ordre professionnel des sexologues du Québec	053M

## **ANNEXE III**

### **Liste des documents déposés**

## Liste des documents déposés

- Association des avocats et avocates de province. [Lettre concernant le projet de loi n° 98, Loi modifiant diverses lois concernant principalement l'admission aux professions et la gouvernance du système professionnel]. 16 septembre 2016. 5 p. Déposé le 21 septembre 2016. CI-144
- Ouimet, Gilles. [Lettre concernant le projet de loi n° 98, Loi modifiant diverses lois concernant principalement l'admission aux professions et la gouvernance du système professionnel]. 16 septembre 2016. 4 p. Déposé le 21 septembre 2016. CI-145
- Auteurs multiples. [Lettres d'appui au mémoire de la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes sur le projet de loi n° 98, Loi modifiant diverses lois concernant principalement l'admission aux professions et la gouvernance du système professionnel]. Septembre 2016. Pagination multiple. Déposé le 21 septembre 2016. CI-146